



Treasury Board of Canada
Secrétariat

Secrétariat du Conseil du Trésor
du Canada

Canada

Modification à la *Directive sur les langues officielles pour la gestion des personnes*

Présentation au Comité consultatif des ministères sur les langues officielles
28 avril 2021

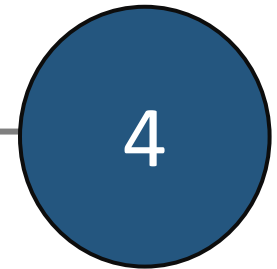
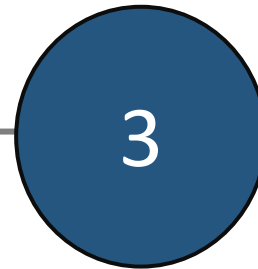
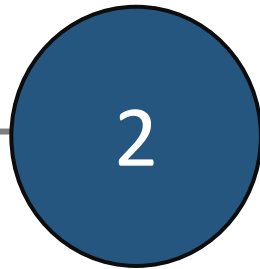
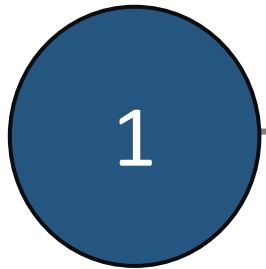
Objectifs de la présentation

Facteurs clés

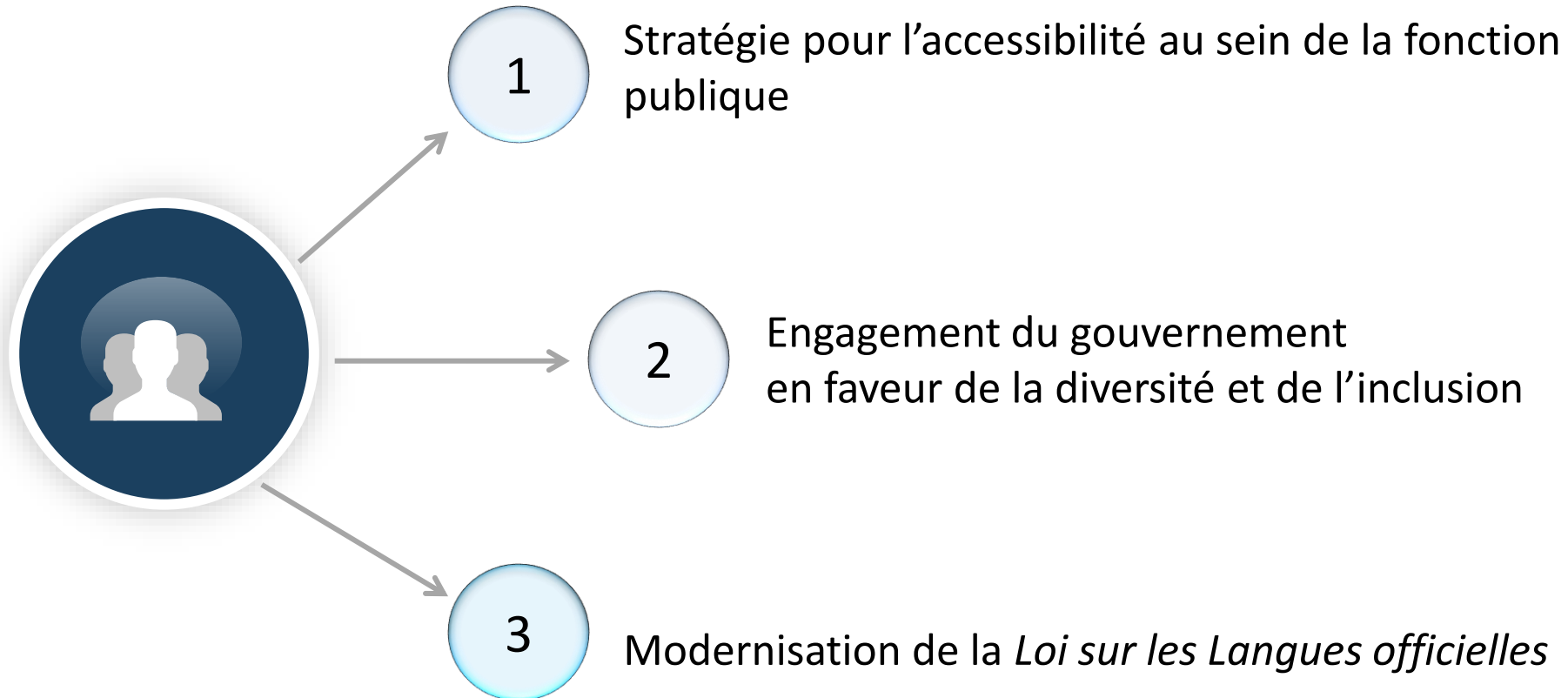
Modification

Prochaines étapes

Rétroaction



Facteurs clés



Amendement de la *Directive sur les langues officielles pour la gestion des personnes*

UNCLASSIFIED / NON CLASSIFIÉ

Exigences actuelles – Appendice 2 :

- La dotation impérative est obligatoire dans les cas suivants :
 - partout au Canada pour les postes de sous-ministre adjoint ou équivalents;
 - dans les régions bilingues, pour tous les postes de niveau EX-02 à EX-05;
 - dans les régions unilingues, pour tous les postes de niveau EX-02 à EX-05 qui incluent la supervision d'employés situés dans une région bilingue et occupant des postes bilingues ou dont les exigences linguistiques diffèrent.



Amendement approuvé :

Exigences actuelles

+

- [NOUVEAU CONTENU] (Personnes handicapées)
Lorsque des mesures administratives peuvent être mises en place, la dotation impérative n'est pas obligatoire pour les postes EX-02 à EX-05 lorsqu'un candidat a reçu une exclusion pour raison médicale confirmant une déficience durable ou récurrente d'ordre physique ou mental, ou en matière d'apprentissage, qui empêche la personne d'acquérir, au moyen de la formation linguistique, y compris avec des mesures d'adaptation, le niveau requis de compétence dans les langues officielles. Des mesures doivent être prises pour s'assurer que les exigences linguistiques du poste sont remplies.

Exemples de mesures administratives

Du soutien peut être fourni par des collègues cadres supérieurs ou d'autres membres de l'équipe de gestion qui maîtrisent l'autre langue officielle.

1

Les tâches de supervision peuvent être partagées avec un collègue cadre supérieur de même niveau qui maîtrise l'autre langue officielle.

2

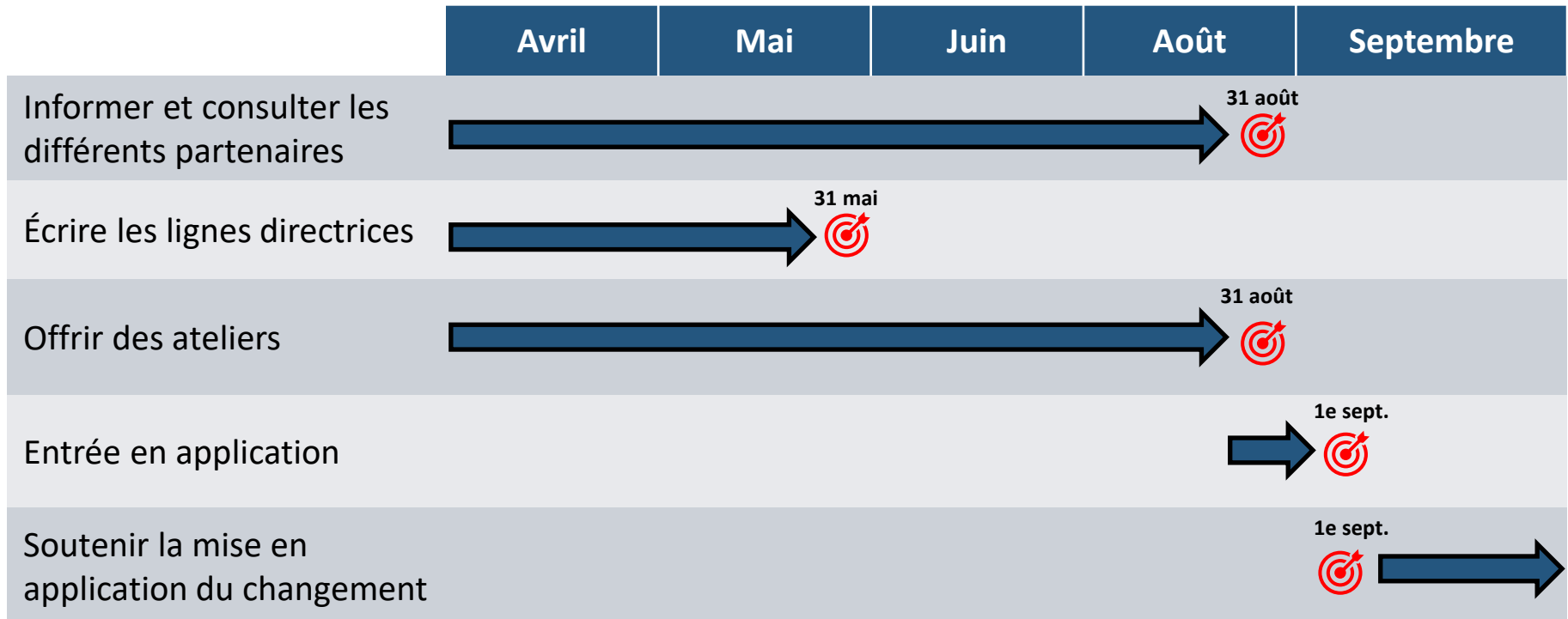
Technologie ET contrôle de qualité:

dictionnaires électroniques,
outils de traduction
automatique, logiciels de
dictée bilingues

Services
organisationnels
de traduction et
d'interprétation

* Une attention particulière doit être portée à la notion de *qualité égale*

Prochaines étapes- 2021



Rétroaction



Questions ou commentaires ?



De quel soutien votre institution aurait-elle besoin pour la mise en application de cet amendement ?